

EL INTERÉS EMERGENTE POR LA NARRATIVA COMO MÉTODO EN EL ÁMBITO SOCIO- EDUCATIVO. EL CASO DE LAS HISTORIAS DE VIDA

ELENA HORNILLO ARAUJO
Universidad de Sevilla

JOSÉ LUIS SARASOLA SÁNCHEZ-SERRANO
Universidad Pablo de Olavide

“Escuchar la historia de otro es a menudo la manera más sobrada y profunda de reconocer los vínculos que compartimos como seres humanos” (Ettling, D, 1998:177)

RESUMEN

Los últimos años hemos experimentado un desarrollo importante en el debate sobre la metodología narrativa en la investigación social y educativa. Este artículo comienza explicando la aparición de lo que hoy entendemos como la perspectiva biográfica que evoluciona tarde y despacio; y la expansión de técnicas narrativas. Del mismo modo, trataremos de explicar la variedad de formas y propuestas que existen en la recogida de datos.

ABSTRACT

The past few years have seen the development of an important debate over narrative methodology in social and educational research. This paper begins by explaining the emergence of what now can be termed the biographical perspective follows this latter, quieter, pattern; and the broad expanse of the techniques narratives methods. At the same time we will try to explain the variety of forms and purposes in Narrative methods as collecting data.

PALABRAS CLAVES: *etnografía, método narrativo, historias de vida, investigación cualitativa, recogida de datos, entrevista en profundidad.*

KEY WORDS: *ethnography, narrative method, life story, life history, qualitative research, collecting quantitative data, in-depth interview.*

INTRODUCCIÓN

Comprometidos con la acción y el cambio social creemos que las historias de vida se dirigen hacia nuevas formas de conocimiento y nuevas formas políticas a través del conocimiento de la vida ordinaria de los individuos. Desde nuestra posición vinculada a la investigación desde el ámbito universitario recordamos que en el estudio sobre Zonas Deprimidas de la Conurbación de Sevilla, realizado por la Universidad Pablo de Olavide, con la financiación de la Diputación de Sevilla, a la hora de recoger datos de las zonas a estudiar, recurrimos a las Historias de Vida como técnicas de investigación cualitativa que nos permitía ver la evolución de los hechos acaecidos en las zonas objeto de estudio

y este tema era un hándicap para los jóvenes investigadores por existir poca bibliografía en castellano del tema que aquí nos ocupa, por lo que hacemos esta aportación al campo de las ciencias sociales para clarificar el concepto y dar pautas para su uso.

Dar la voz a los individuos se ha negado durante largo tiempo. Por ejemplo, usualmente, no siempre, se ha elogiado la subjetividad, la “parte importante de la existencia humana” sobre la objetividad, “menos significativa como parte de la vida”. Se desdibujan los bordes de la ficción sobre la no-ficción. En un periodo corto, en opinión de Smith (1998), la autobiografía en sus formas cambiantes ha sido el núcleo de la última década del siglo veinte el cambio paradigmático en las estructuras de pensamiento. El interés por la investigación narrativa viene unida a dos razones, al incomparable apogeo de la Escuela de Chicago y al conocimiento feminista. La escuela de Chicago con la que nos remontamos a los años 30 con la publicación, entre otras obras, de *The Jack-Roller* de Clifford Shaw. La historia de vida fue la categoría más amplia de los métodos cualitativos, etiquetado mejor como “estudio de caso”. Las perspectivas feministas y de minorías se encuentran arropadas por el método biográfico, como señala Smith (1998:210), “*cualquiera que no haya sido incluido, ignorado, o salto de poder, encuentra el comienzo de un entendimiento mutuo en las perspectivas feministas y de minorías que han surgido con gran vigor en la reciente década en el campo de la biografía y la autobiografía*”.

La “tesis de las voces excluidas” postula que los métodos narrativos proveen el acceso a las perspectivas y experiencias de grupos oprimidos faltos del poder de hacer que sus voces sean escuchadas a través de modos tradicionales en los discursos académicos. Otro argumento es las críticas a conocimientos convencionales, la de subordinar la realidad de las personas en la búsqueda de la generalización. La generalización conlleva toda la pérdida precisamente de la clase de detalles que distingue la experiencia personal. De otro lado, las historias restablecen todo el contenido emocional de la experiencia humana ocultado por los métodos objetivos de un informe (Booth, 1996).

Para algunos autores (Bolívar, y otros, 1998) la investigación biográfico-narrativa va más allá de una simple metodología de recogida y análisis de datos, se ha convertido en una *perspectiva propia*.

Así, los mismos autores, vienen utilizando esta metodología de investigación desde una perspectiva del cambio educativo que no ignore la dimensión afectiva de las personas implicadas en el proceso de investigación (valores y asunciones). Con respecto al *profesorado* se ha utilizado en educación *el relato de los sujetos*:

“Estos relatos que la gente cuenta sobre la vida personal o docente hablan de lo que hacen, sintieron, les sucedió o las consecuencias que ha tenido una acción, siempre contextualmente situados les sucedió o las consecuencias que ha tenido una acción, siempre contextualmente situados en relación con otros; no desde un yo solitario o imparcial. La narrativa expresa la dimensión emotiva de la experiencia, la complejidad, relaciones y singularidad de cada acción: frente a las deficiencias de un modo atomista y formalista de descomponer las acciones en un conjunto de variables discretas” (Bolívar y otros, 1998:12).

El término *narrativa* puede crear confusión ya que engloba tanto el *fenómeno* como el *método* de investigación. Connelly y Clandinin (1995: 12) le confieren un triple sentido: como *fenómeno* (producto hablado); como *método* (forma de reconstruir y analizar) y como *uso con diferentes fines* (ejemplo educación moral).

FORMAS Y MODALIDADES

Tim Booth (1996) se refiere a la narrativa como el retrato de la experiencia subjetiva de los sujetos en el sentido fiel que éstos otorgan a sus propias vidas. Los métodos narrativos varían tanto en su forma como en propósitos. Según el autor la forma “más pura” de narrativa es la *autobiografía* donde el sujeto es el único autor. Después encontramos:

- La *reminiscencia*, es la memoria no organizada de hechos y sentimientos pasados con ningún intento de ser inclusivo o exhaustivo respecto al curso de la vida.
- *Life review*, o revisión de vida, es un proceso de reflexión en el cual la persona evalúa su propio pasado desde su punto de vista en el presente.
- *Life story* y *life history*, o *historia de vida*. La primera hace referencia al relato colaborativo de toda o parte de la vida de un individuo oralmente deliberado; la segunda contiene la primera pero además incluye información de una variedad de recursos. Tanto “auto-biografía” como “historia de vida” (Bolívar y otros, 1998) se emplean en nuestra lengua indistintamente. En orden a evitar dicha mezcla tanto anglosajones como franceses emplean en su vocabulario una distinción: utilizan el término “*life-story*” y “*récits de vie*” para hacer referencia al relato o narración autobiográfica del protagonista de la historia (individualiza y personaliza, Goodson, 1996) como hemos dicho; “*life-history*” y “*histoire de vie*”, cuando se utilizan otras fuentes como documentos complementarios además del propio relato autobiográfico (que contextualiza y politiza, Goodson, 1996).

Aunque el uso en nuestro contexto del término historia de vida y autobiografía se da sin distinción, Pujadas (1992) marca la diferencia entre *relato de vida*, referido a la historia de una vida tal y como la persona que la ha vivido la cuenta; e *historia de vida*, como el estudio de caso no solo atendiendo al relato de su vida sino a cualquier otro tipo de información y documentación complementaria que permita la reconstrucción lo más exhaustiva y objetiva posible. Por último los *biogramas*, como registros biográficos de recopilación amplia a efectos comparativos.

Toda esta variedad de formas debe servirnos en múltiples usos, por nombrar algunas de las propuestas por Booth: narrativas de angustia en primera persona, cuenta experiencias dolorosas con un significado de cambio en el orden moral o social a través de la conciencia del lector; narrativas que resumen las experiencias humanas de cada día; aquéllas que dan voz a aquellos previamente excluidos o no escuchados; las que ayudan a reformular un problema; ... Buendía y otros (1998) señalan tres finalidades atendiendo a una revisión de la literatura; así encuentran estudios cuyo objetivo es “sacar a la luz las condiciones y

desarrollo de colectivos que presentan problemas específicos de desajustes”; otros que “contribuyen a una teoría existente y al establecimiento de generalizaciones empíricas” como ejemplo citan la historia de vida como medio para averiguar las causas de las rupturas matrimoniales, a través de los datos recopilados se induce y genera una teoría, o el caso del estudio de la delincuencia como medio para conocer el punto de vista del sujeto, el ambiente sociocultural en el que se ve envuelto y la secuencia de experiencias pasadas explicativas de sus actitudes antisociales; y finalmente los trabajos dirigidos a la validación de métodos.

El abanico del método biográfico-narrativo es tan amplio dependiendo de los objetivos y propuesta del proyecto de investigación que hemos encontrado otra clasificación que realizan Minichiello y otros(1990), basándose en la documentación de otros expertos. De este modo lo sintetizan en la tabla 1.

Tabla 1

Término/Método	Características clave.	Formas/Variaciones.
Historia (<i>history</i>)	¿Qué ocurrió? ¿Cómo?	Oral, vida, personal
Ficción	Se construye un acontecimiento pasado.	Historia (de vida, auto).
Biografía	Historia de una vida. Una ficción, una narrativa.	Autobiografía. Vida, experiencia personal.
Historia (<i>story</i>)	Contar una historia.	
Discursos Narrativa	Una historia, tener una trama y existencia independiente del contador.	Primera, tercera persona. Ficción, epica, folklore
Narrador	El que cuenta la historia.	Primera, tercera persona.
Historia de vida	Relato de una vida basada en entrevistas y conversaciones	Historia personal, recopilada, completa, de actualidad.
Una buena historia de vida es aquella en la que el entrevistado se apodera del control de la situación y habla libremente (Bertaux, 1981).	Un ejemplo de An (Bertaux, 1981).	Suceso, proceso.
Historia de caso (<i>case history</i>)	Historia de un suceso o un proceso social, no una persona.	Único, múltiple, clínico, legal.
Estudio de caso	Análisis y constancia de un único caso.	Único, múltiple
Historia de la vida (<i>life story</i>)	La historia de una persona, de su vida o parte de la misma.	Recopilada, compleja, actual, ficticia.
Auto-historia	Historia de uno mismo en relación a un grupo de distintos niveles de <i>escucha</i> .	Experiencia personal, historia (<i>story</i>), ficción.
Experiencia personal	Historias sobre experiencias personales.	Única, múltiple, episodio de un suceso.

LA ELABORACIÓN DEL INFORME DE LA ENTREVISTA EN LA TÉCNICA DE LA RECOGIDA DE DATOS Y

La entrevista en profundidad es la técnica de campo más genuina en las historias de vida (Buendía y otros, 1998:282; Malagón, 1999:187). Como ejemplo de recogida de datos proponemos la investigación desarrollada por Dorothy Eitling (1998) ya que en su explicación detalla de una forma integradora y personal la relación entre la recogida de datos y el análisis de los mismos, además de distintos niveles de *escucha*. El objetivo de la autora era invitar a nueve mujeres a explorar y compartir su transformación interior a través de la historia de vida de cada una de ellas. Por lo que no llega a ser una forma de indagación sino también de actuación, ya que al mismo tiempo que indaga sobre aspectos evolutivos de estas mujeres, intenta que las mismas, por medio de esta introspección, cambien o modifiquen aquellos aspectos que han inducido comportamientos o estados no deseados a través de sus historias. La autora estaba dispuesta a desarrollar una metodología que cumpliera con la *intuición, racionalidad, la expresión creativa, y la sistematicidad*, características afines a la narrativa.

Para la autora es importante encontrar en la fase de recogida de datos, en las entrevistas, un *lugar de confianza* que invite a compartir la experiencia y en el cual entrevistado y entrevistador se enriquezcan. Para ayudar a encontrar ese espacio, vio oportuno enviar una pre-entrevista en cinta en la cual reiteraba la propuesta de la investigación y del tiempo a compartir juntas. En las siguientes entrevistas se creó un compromiso ritual, surgido de manera espontánea.

Atendiendo a la creatividad subrayada en el título de este apartado, la responsable de la investigación invitó a complementar las entrevistas con “arte creativo” según los intereses de las participantes. Algunas de las mujeres eligieron formas alternativas como mostrar trabajos en la casa, el hogar, el lugar de trabajo o fotos de sus hijos y familiares.

En el análisis de los datos recogidos, la primera fase, estuvo enfocada en la intuición. Tras leer un par de veces las entrevistas procedió a escucharlas desde tres modos de intuición: (a) escuchando desde su propia reacción emocional hacia la entrevista, seguido de una forma de expresión creativa para integrar y concluir la experiencia; (b) escuchar por el tono emocional de la voz y palabras de la entrevistada; y (c) escuchar y leer, intentar ser testigo de lo que había escuchado, permitiéndose así misma que el material actuase sobre ella, en vez de simplemente actuar sobre el material. Para finalizar el análisis intuitivo, en

un espacio de reflexión buscó que una *metáfora* emergiera la cual capturase la experiencia global de la historia de la mujer. Booth (1996:247) es otra autoridad que reconoce el uso de la metáfora, pero en este caso como equivalente a la generalización plasmando lo universal en lo particular. Otros autores la señalan como instrumento propio que posibilita la información o explicación de la práctica (Domingo y Fernández, 1999:64).

En una segunda fase de trabajo con las historias, Dorothy Ettling, las volvió a leer sistemáticamente buscando elementos significativos en cada una de las frases relacionadas con el cambio personal y crecimiento, atendiendo a descubrir los significados dentro del contenido y contexto de cada una de las historias. Finalmente, usando el fruto de ambas fases de análisis escribió la descripción del significado de la experiencia de transformación de cada mujer. Una vez finalizado, envió el informe a cada una de ellas con el objetivo de validarlo y corregirlo. Después de recibir de vuelta los informes con las correcciones y comentarios hizo los cambios pertinentes, se sentó con todo el material para ver que podía volver a emerger. En lugar de una descripción general, con frecuencia el paso final en un estudio fenomenológico, eligió escribir una *historia compartida* pensando que honorificaba de mejor modo a cada mujer y al proceso que habían compartido.

Para la edición del informe el principal método para generar el texto para Booth (1996) es *cortar y pegar*. Refiriéndose en este caso a la importancia de utilizar diferentes partes del material para que todo conforme una narrativa o el desarrollo de un tema coherente. Edel (1984:93) dice que “*la biografía, como la historia, es la organización de la memoria humana. Papeles reunidos y acumulados, son trozos y piezas de la memoria.*”

En el caso de sujetos con dificultades para comunicarse o que emplean modos de comunicación no verbal (de difícil transcripción como texto) el investigador debe preguntarse las siguientes cuestiones cruciales: ¿Cuánta libertad de acción tiene para suplir las palabras para contar una historia coherente? ¿Pueden los investigadores prestar a los sujetos su vocabulario cuando están faltos para expresar sus sentimientos y pensamientos? ¿Hasta donde se le permite al investigador transcribir las conductas de las personas en palabras? El investigador debe ser honesto con los datos. De nuevo surge la creatividad en el desarrollo de la investigación, invita al investigador a experimentar con distintos modos de representar lo encontrado de la mejor forma posible. Según Booth la narrativa es una forma de arte, “*mi argumento es que la sociología necesita llegar a ser más como la historia en reconocer el rol de la imaginación en la reconstrucción creativa de otros mundos*” (Booth, 1996:246).

En la tabla 2 hemos recogido la conceptualización terminológica propuesta por Pujadas (1992) y que resúmen Rodríguez y otros (1999) atendiendo a los materiales utilizados en el método biográfico.

Tabla 2

Fuente: Materiales utilizados en el método biográfico: Rodríguez y otros. (1999:58)

En cuanto a las estrategias de recolección de datos haremos también referencia a las descritas por Goodson (2001:27-32) en el ámbito educativo; estas son: la entrevista/conversación; los grupos de trabajo; la línea del tiempo (*time-lines*), invitando a los sujetos a construir una línea de sucesos clave transcurridos en su vida relativos a alguno o todos los focos del proyecto. Esta línea del tiempo también puede ser utilizada como guión para las entrevistas y deben llamar la atención y alertar al investigador sobre las fases de vida que deben estudiarse en profundidad.

Enriqueciendo diversos guiones proponemos el siguiente:

<p>o Autobiografías.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lugar y fecha y circunstancias especiales en el nacimiento • Antecedentes de la familia nuclear y extensos acontecimientos familiares, lugar y fecha de nacimiento y acontecimiento. 	<p>o Historias de vida.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ De relato único. ✓ De relatos cruzados.
<p>o Diarios personales.</p>	<p>o Relatos de vida.</p>
<p>o Correspondencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ocupaciones de los padres durante la vida del informante (especificando etapas y lugares); 	<p>o Biogramas.</p>
<p>o Fotografías, películas, vídeos o cualquier otro registro iconográfico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aspectos convivenciales paternos: roles, normas familiares. 	<p>características generales, intereses,</p>
<p>o Objetos personales.</p>	

- Lugar y fecha de nacimiento de hermanos/as; ocupación, evolución de sus relaciones con los mismos, intereses y costumbres.
- Otros miembros destacables que vivieran en el mismo hogar familiar

(abuela....) y/o miembros de la familia extensa con especial incidencia o impacto familiar.

- Infancia del informante: descripción de su desarrollo evolutivo en cuanto a intereses, deseos, aspiraciones...
- Comunidad y contexto: carácter general, status y sentimientos de pertenencia.
- Educación, experiencia preescolar y escolar: cursos, títulos; relaciones con los compañeros, profesores; “buenas” y “malas experiencias”.
- Ocupación, historia general sobre su profesión, cambios en el trabajo,...
- Uso de su tiempo libre y su rol de consumidor/a de productos y servicios.
- Evolución de su pensamiento político y sindical.
- Pertenencia a movimientos sociales, tradicionales y/o emergentes y evolución en los mismos.
- Relación con su asentamiento en la comunidad: tipo de vivienda, régimen de tenencia de la misma, cambio de residencia...
- Evolución de los aspectos sanitarios de la unidad familiar (con especial incidencia a algún aspecto, si lo hubiere, destacable)
- Evolución de los aspectos religiosos en su vida.
- Matrimonio y familia propia: fechas y localizaciones.
- Otros intereses, objetivos y aspiraciones vividas.
- Ambiciones y aspiraciones futuras.

Debemos destacar que la utilización de esta propuesta va a depender del objeto de la investigación y del sujeto narrante de su historia de vida. No es igual una historia de vida para una investigación política, que de aspectos gerontológico, por ello dependerá de la capacidad y experiencia del profesional y/o investigador que utilice las Historias de Vida la adaptación del contenido de la misma a los intereses de la intervención, de la investigación (en su caso) y del protagonista de la Historia de Vida.

BIBLIOGRAFÍA

- BERTAUX, D. (1981): *Biography and society*. Londres: Sage Publications.
- BOLIVAR, A. y otros. (1998): *La investigación biográfico-narrativa en educación. Guía para indagar en el campo*. Granada, FORCE.
- BOOTH, T. (1996): “ Sounds of still voices: issues in the use of narrative methods with people who have learning difficulties”, en BARTON, L. (ed.): *Disability and Society. Emerging Issues and Insights*, New York, Logman Publishing; 237-255.
- BUENDÍA, L.; COLÁS, P. y HERNÁNDEZ, F. (1998): *Métodos de investigación en Psicopedagogía*. Madrid: Mc Graw Hill.
- DE MIGUEL, J.M. (1996). *Auto/biografías*. Madrid: CIS (Cuadernos metodológicos, 17)
- EDEL, L. (1979): “The figure under the carpet”, en PACHTER, M. (ed.): *Telling lives: the biographer’s art*, Washignton, DC: New Republic Books.
- DOMINGO, J. y FERNÁNDEZ, M. (1999): *Técnicas para el desarrollo personal y formación del profesorado*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- ETTLING, D. (1998): “Levels of listening”, en BRAUD, W. Y ANDERSON, R.: *Transpersonal research methods for the Social Sciences*, Londres: Sage publications; 176-179.
- GOODSON, I. (2001): *Life history research in educational settings*. Londres: Open University Press.
- GOODSON, I.F. (1996): *Representing teachers. Essays in teachers’ lives, stories and histories*. Nueva York: Teachers College Press; 27-32.
- MALAGÓN, J.L. (1999): *Fundamentos del trabajo Social Comunitario. Bases teóricas y metodológicas para la intervención comunitaria*. Aconcaya: Sevilla.
- MINICHIELLO, V.; ARONI, R.; TIMEWELL, E. y ALEXANDER, L. (1990): *In-depth interwing*. Melbourne: Logman, 105-121.
- PUJADAS, J.J. (1992): *El método biográfico: El uso de las historias de vida en ciencias sociales*. Madrid: Centro de investigaciones sociológicas.
- RODRÍGUEZ, G.; GIL, J. y García, E. (1999): *Metodología de investigación cualitativa*. Málaga: Ediciones Aljibe.
- SHAW, C. (1930): *The Jack- roller: A delinquent boy’s own story*. Chicago: University of Chicago Press.
- SMITH, L.M. (1998): “Biographical method”, en DENZIN, K.N. y LINCOLN, Y.S. (eds.): *Strategies of qualitative inquiry*, California: Sage publications; 184-224.

EL INTERÉS EMERGENTE POR LA NARRATIVA COMO MÉTODO EN EL ÁMBITO SOCIO-EDUCATIVO.
EL CASO DE LAS HISTORIAS DE VIDA